

RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE SUL MMN. 5706
CONCERNENTE LA CHIUSURA DEL CONTO INVESTIMENTO DEL MMN. 4103,
RELATIVO A DIVERSE OPERE DI MIGLIORIA DELLE INFRASTRUTTURE
DELL'AEROPORTO DI LUGANO-AGNO

Lugano, 5 novembre 2001

All'Onorando
Consiglio Comunale
6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

nel suo rapporto del 2 luglio 2001 sui conti consuntivi 2000 del Comune di Lugano, delle aziende municipalizzate e dei fondi comunali, la Commissione della gestione invitava il Consiglio comunale a sospendere la decisione sul capitolo Aeroporto in attesa dell'evasione del MMN. 5706 concernente la chiusura del conto investimento del MMN. 4103, relativo a diverse opere di miglioria all'aeroporto e susseguente approvazione del Consuntivo 1999 come proposto nel relativo dispositivo, qualora il MMN. 5706 venisse approvato.

Per quanto riguarda il consuntivo 1999, a seguito della ratifica da parte del Consiglio di Stato (decisione del 2 ottobre 2001), è da ritenersi approvato anche per quel che riguarda il capitolo Aeroporto. (Cfr. rapporto della Commissione della gestione del 5 novembre 2001 sul MMN. 5650).

Per quanto riguarda il MMN. 5706, questo era stato formalmente richiesto nell'ambito dell'approvazione dei consuntivi 1999, sulla base delle osservazioni formulate dalla Commissione di revisione e successivamente dalla Commissione della gestione nel settembre rispettivamente nell'ottobre 2000 (vedi relativi rapporti). Vedi punto 4. del dispositivo di risoluzione del rapporto della Commissione della gestione sul MMN. 5650, approvato dal Consiglio comunale il 2 ottobre 2000.

Successivamente la Commissione della gestione, con lettera al Municipio del 13.2.2001, decideva di rinviare l'esame del MMN. 5706 in attesa della presa di posizione del Consiglio di Stato sui MMN. 5215 e 5248.

Essendo questa decisione nel frattempo arrivata (2 ottobre 2001) con la ratifica dei vari crediti suppletivi, sorpassi, ecc., la Commissione della gestione presenta il suo rapporto col quale, pur ribadendo critiche e perplessità sull'operato del Municipio, non per quel che concerne le opere realizzate ma per quanto concerne le procedure adottate nella richiesta e nell'utilizzo dei crediti, invita il Consiglio comunale ad approvare la richiesta municipale.

Precisa nel contempo che la ratifica va estesa anche all'esercizio 2000 che è stato caricato con una spesa di fr. 84'756,50.

La tabella a pag. 9 del messaggio ben riassume le procedure adottate dal Municipio. È necessario però far notare che l'importo di fr. 4'490'000.- è stato speso prima della presentazione del messaggio avvenuta il 29 maggio 1989 e dell'approvazione da parte del C.C. avvenuta il 4 dicembre 1989; oppure che per la pos. 13, il credito non è stato superato ma è stato richiesto a lavori avvenuti; idem per le pos. da 21 a 28; per le pos. 32 e 35 parte dei crediti concessi sono stati utilizzati per altri scopi.

La vostra Commissione intende ribadire anche in questa occasione le critiche e le perplessità sull'operato "politico" del Municipio e dei capi-dicastero, oltre e soprattutto sull'operato gestionale della Direzione, anche se bisogna ammettere che le opere eseguite erano necessarie e che le spese relative appropriate.

Si ricorda al Municipio il dovere, in conformità all'art. 99bis del regolamento comunale, a voler fornire semestralmente lo stato di consunzione dei crediti per rapporto a quello di avanzamento dei lavori, per tutti gli investimenti superiori al milione di franchi. Ciò consente di avere una situazione chiara, perché non necessariamente una minor spesa rappresenta un effettivo risparmio, per esempio nel caso in cui l'opera non è stata realizzata interamente.

Per le osservazioni suesposte, vi invitiamo a voler

risolvere:

1. È accettata la **minor spesa** complessiva di fr. 3'799'439,25, così ripartita:
 - a) Fr. 2'200'000.- per opere che non sono state realizzate.
 - b) Fr. 184'195,75 per opere che sono state realizzate ed i cui costi sono risultati inferiori al credito concesso.
 - c) Fr. 1'395'243,50 per opere per le quali si sono riscontrate delle difficoltà realizzative e che quindi si sono potute realizzare solo in parte.

2. È accettata la **maggior spesa** complessiva di fr. 1'574'283,15, così ripartita:
 - d) Fr. 542'726,40 per opere che sono state realizzate ed i cui costi sono risultati superiori al credito concesso.
 - e) Fr. 1'031'556,75 per opere non contemplate nel messaggio, ma che si sono dovute realizzare per garantire l'esercizio aeroportuale.

3. Si prende atto che il **saldo** del conto investimento del MMN. 4103 ammonta a **Fr. 8'761'843,90**, rispetto al credito concesso di fr. 10'987'000.-; l'opera è di conseguenza liquidata.

4. È ratificata l'attivazione degli investimenti eseguita nel periodo contabile 1990-2000.
5. Si invita il Municipio a voler presentare entro fine gennaio la situazione al 31.12.2001 sullo stato di consunzione dei crediti per rapporto allo stato di avanzamento dei lavori, per le singole opere aeroportuali in corso.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE DELLA GESTIONE

Rinaldo Gobbi, relatore
Adriano Censi (con riserva)
Rocco Olgiati
Giovanna Masoni Brenni
Gianrico Corti (con riserva)
Lauro Degiorgi
Giovanni Antonini
Renato Amadò
Paolo Sanvido

RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE SUL MMN. 5650
ACCOMPAGNANTE IL BILANCIO CONSUNTIVO 1999 DELL'AEROPORTO

Lugano, 5 novembre 2001

All'Onorando
Consiglio Comunale
6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

in data 2 ottobre 2000 il Consiglio comunale, con 37 voti contrari, 0 favorevoli e con 2 astensioni, non approvava il conto degli investimenti e il bilancio dell'azienda aeroportuale. I conti consuntivi di gestione corrente e gli ammortamenti venivano approvati con la riserva, tenuto conto delle ripercussioni della mancata accettazione del conto degli investimenti.

I motivi che hanno spinto il legislativo a prendere questa decisione erano dovuti al fatto che due messaggi municipali erano stati in precedenza bocciati e trasmessi per esame all'autorità cantonale.

Si tratta del MMN. 5215 del 26 marzo 1998 per la richiesta di un credito supplementare di fr. 893'236.75 per la copertura dei sorpassi di spesa intervenuti nelle opere di ampliamento e di miglioria del terminale per i passeggeri (MMN 4331 del 5.11.1991 e MMN. 4556 del 10.5.1994) e del MMN. 5248 dell'11.5.1998 concernente i maggiori oneri sostenuti fino al 31.12.1997 e quelli ancora presumibili per il rilascio della concessione federale per l'aeroporto di Lugano-Agno.

MMN. 5215: la maggioranza della Commissione della gestione e quella della Commissione edilizia invitava il Legislativo a concedere il credito supplementare, mentre la minoranza delle stesse commissioni, pur riprendendo esattamente gli stessi contenuti e le stesse conclusioni, invitava a non concederlo.

Il Consiglio comunale nella seduta del 5 e 6 luglio 1999 non concedeva il credito (24 favorevoli, 15 contrari, 1 astenuto).

MMN. 5248: il credito richiesto di fr. 637'186.- per la ratifica della spesa sostenuta fino al 31.12.1997 veniva concesso dalla maggioranza della commissione della gestione, mentre quello di fr. 200'000.- veniva ridotto a fr. 140'000.- (vedi rapporto del 14.6.1999). Il rapporto di minoranza proponeva invece al legislativo di bocciare il credito per i maggiori oneri sostenuti e di richiedere al Municipio di preparare un apposito messaggio con un importo maggiormente preciso e attendibile per i crediti ancora presumibili.

In questo caso **il Consiglio comunale nella seduta del 5 e 6 luglio 1999 non concedeva il credito** (25 favorevoli, 14 contrari, 1 astenuto) **per i maggiori oneri di fr. 637'186.-**, mentre per le ulteriori spese per la procedura di consolidamento della

Concessione federale, il Consiglio comunale concedeva l'urgenza a una proposta di emendamento che riduceva l'importo da fr. 200'000.- a fr. 140'000.-.

Il Municipio di Lugano in data 3 agosto 1999 sottoponeva al Consiglio di Stato la mancata approvazione dei messaggi da parte del Consiglio comunale.

Come detto in entrata ciò ha portato alla non approvazione dei consuntivi 1999 di Lugano Airport, limitatamente al conto investimenti e al bilancio.

In data 2 ottobre 2001, il Consiglio di Stato ha risolto di ratificare sia la spesa suppletoria di fr. 893'236,75 (MMN. 5215) sia il maggior onere di fr. 637'186.- (MMN. 5248).

Nei considerandi il Consiglio di Stato, pur non ritenendo di dover prendere provvedimenti sanzionatori nei riguardi degli amministratori del Comune di Lugano, sottolinea come l'Esecutivo si sia posto nuovamente in contrasto con i chiari dettami della LOC, non avendo presentato tempestivamente i messaggi per la richiesta dei relativi crediti e lo diffida formalmente a rispettare la procedura prevista dall'art. 13 della LOC e a non travalicare più le competenze del Consiglio comunale.

Invita pure il Municipio a inoltrare in futuro le risoluzioni del Consiglio comunale concernenti aperture di crediti di investimenti all'Autorità superiore per la loro relativa ratifica, giusta l'art. 205 della LOC.

Con la ratifica da parte del Consiglio di Stato, nel frattempo cresciuta in giudicato essendo trascorsi i 15 giorni per eventuali ricorsi al TRAM, i bilanci consuntivi di Lugano Airport sono da ritenere approvati.

La Commissione della gestione, preso atto della decisione del Consiglio di Stato, invita questo onorando consesso a voler

risolvere:

1. È approvato il conto degli investimenti e il bilancio dell'azienda aeroportuale.
2. È dato scarico al Municipio per il conto investimenti.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE DELLA GESTIONE

Rinaldo Gobbi, realtore
Lauro Degiorgi
Giovanni Antonini
Adriano Censi
Rocco Olgiati
Renato Amadò
Paolo Sanvido

RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE SUL MMN. 5773
ACCOMPAGNANTE IL BILANCIO CONSUNTIVO 2000 DELL'AEROPORTO

Lugano, 5 novembre 2001

All'Onorando
Consiglio Comunale
6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

nel suo rapporto del 2 luglio 2001 sui conti consuntivi 2000 del Comune di Lugano, delle aziende municipalizzate e dei fondi comunali, la Commissione della gestione invitava il Consiglio comunale a sospendere la decisione sul capitolo Aeroporto in attesa dell'evasione del MMN. 5706 concernente la chiusura del conto investimento del MMN. 4103, relativo a diverse opere di miglioria all'aeroporto e susseguente approvazione del Consuntivo 1999 come proposto nel relativo dispositivo, qualora il MMN. 5706 venisse approvato.

Per quanto riguarda il consuntivo 1999, a seguito della ratifica da parte del Consiglio di Stato (decisione del 2 ottobre 2001), è da ritenersi approvato anche per quel che riguarda il capitolo Aeroporto. (Per gli approfondimenti si rimanda al rapporto sui consuntivi 1999 della Commissione della gestione del 5 novembre 2001).

Per quanto riguarda il MMN. 5706, questo era stato formalmente richiesto nell'ambito dell'approvazione dei consuntivi 1999, sulla base delle osservazioni formulate dalla Commissione di revisione e successivamente dalla Commissione della gestione nel settembre rispettivamente nell'ottobre 2000.
Vedi punto 4. del dispositivo di risoluzione del rapporto della Commissione della gestione sul MMN. 5650, approvato dal Consiglio comunale il 2 ottobre 2000.

Successivamente la Commissione della gestione, con lettera al Municipio del 13.2.2001, decideva di rinviare l'esame del MMN. 5706 in attesa della presa di posizione del Consiglio di Stato sui MMN. 5215 e 5248.

Essendo questa decisione nel frattempo arrivata (2 ottobre 2001) con la ratifica dei vari crediti suppletivi, sorpassi, ecc., la Commissione della gestione presenta il suo rapporto col quale, pur ribadendo critiche e perplessità sull'operato del Municipio, non per quel che concerne le opere realizzate ma per quanto concerne le procedure adottate nella richiesta e nell'utilizzo dei crediti, invita il Consiglio comunale ad approvare la richiesta municipale.

Risoluzione relativa all'approvazione dei conti consuntivi 2000 dell'aeroporto.

Vi invitiamo a voler

risolvere:

1. Sono approvati i conti consuntivi 2000 (gestione corrente, conto investimenti, bilancio allibrato e ammortamenti) dell'Azienda municipalizzata:

Aeroporto avanzo di Fr. 269'939,42

2. È dato scarico al Municipio per la gestione 2000 dell'aeroporto e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio del conto aziendale

Risoluzione relativa al conto investimenti dell'aeroporto

Vi invitiamo a voler

risolvere:

- sono approvate le liquidazioni menzionate al capitolo "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione finale, concernenti l'aeroporto (v. punti 2.2. pag. 104 e 2.3. pag 105 del relativo messaggio)
- il punto 2.1. è oggetto di messaggio separato N. 5706.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE DELLA GESTIONE

Rinaldo Gobbi, relatore
Paolo Sanvido
Lauro Degiorgi
Giovanna Masoni Brenni
Gianrico Corti
Adriano Censi
Rocco Olgiati
Renato Amadò
Giovanni Antonini